



ВОПРОСЫ ИСТОРИИ

12(3)

2020

Чуваши Никита Бичурин (Иакинф) и бурят Доржи Банзаров — известные исследователи этнической культуры монголов в XIX в.

Т.С. Сергеев, В.В. Орлов, В.В. Андреев

Аннотация. В статье показан вклад в изучение этнической культуры монголов двух представителей многонациональной России XIX в.: первого члена-корреспондента Российской Академии наук из чувашей, основателя синологии, выдающегося ученого-монаха Н.Я. Бичурина (о. Иакинфа) (1777—1853) и первого бурятского ученого, бурятского «Ломоносова» Доржи Банзарова (1822—1855). Выходцы из низов народа, они стали яркими представителями российской демократической интеллигенции XIX века.

Ключевые слова: востоковедение, монголоведение, этническая культура, историческая память, демократическая интеллигенция.

Abstract. The article shows the contribution of two representatives of multinational Russia of the 19th century to the study of the ethnic culture of the Mongols: the first corresponding member of the Russian Academy of Sciences from the Chuvash, the founder of Sinology, an outstanding scientist-monk N. Ya. Bichurin (Fr. Iakinf) (1777—1853) and the first Buryat scientist, the Buryat “Lomonosov”, Dorzhi Banzarov (1822—1855). Coming from the lower classes of the people, they became prominent representatives of the Russian democratic intelligentsia of the 19th century.

Key words: oriental studies, Mongolian studies, ethnic culture, historical memory, democratic intelligentsia.

В данной статье рассматривается творчество исследователей-монголоведов XIX в. Н.Я. Бичурина и бурятского ученого Доржи Банзарова, научные взгляды которых формировались в казанской школе востоковедов. Их творчество способствовало дальнейшему развитию монголоведения как составной части востоковедения. Интерес современников к этой теме обусловлен тем, что в школьном и вузовском курсах отечественной истории изучаются темы «Монголо-татарское нашествие», «Куликовская битва», «Борьба с монголо-татарским игом», «Распад Золотой Орды», «Окончательное свержение монголо-татарского ига» и т.д. В связи с изменением геополитической обстановки после распада СССР (1991), сменой двухполярной системы на международной арене на однополярную, взоры политиков и исследователей обращены на Восток, на Китай и близлежащие к ней страны, в частности, на Монголию с ее многовековой историей.

Монголоведение — комплекс научных дисциплин, изучающих историю, экономику, географию, археологию, этнографию, язык и литературу монгольских народов — складывалось веками. В основе развития монголоведения лежат сочинения монгольских авторов XIII—XVII вв., династийные китайские хроники, сочинения китайских, арабских, персидских, армянских, грузинских авторов, русских летописцев, мемуары послов и путешественников. Французские миссионеры-синологи Ж.Б. Дюгальд, Ж. де-Гинь, Ж. Майя и др. в XVIII в. первыми в Европе ввели в научный оборот сведения из некоторых китайских хроник и исторических сочинений о монголах. В этом же столетии в России И.Е. Фишер и Г.Ф. Миллер использовали документы из русских архивов о Монголии, синологи А.Л. Леонтьев (1716—1786) и И.К. Россохин (1717—1761) перевели с китайского и маньчжурского языков ряд сочинений о Монголии и ее подчинении цинской династии Китая ¹.

В XIX в. центр мирового монголоведения перемещается в Россию, граничившую с Монголией. Русский языковед, академик Петербургской академии наук И.Я. Шмидт (1779—1847), автор первой грамматики монгольского языка (1831) и ряда словарей, переводчик на русский язык монгольского эпоса «Подвиги Богды Гессер хана» (1836), положил начало монгольской филологии в России и в Западной Европе ². Ряд монгольских хроник и летописей изучали и сделали достоянием научной общности П.И. Кафаров, С.В. Липовцев, А.В. Попов, А.М. Позднеев, Г. Гомбоев и др. Особенно отличился на этом научном поприще выпускник факультета восточных языков А.М. Позднеев (1851—1920), дважды путешествовавший по Монголии (1876—1878 и 1892—1893), написавший книгу «Города Северной Монголии» (1880), а также фундаментальный труд по монголоведению в двух томах — «Монголия и монголы» (1896—1898) ³.

Российские ученые-востоковеды И.Н. Березин, Н.И. Веселовский, В.В. Радлов, К.П. Паткалов, Д.З. Покотилов, В.М. Успенский и др. ввели в научный оборот много монгольских, китайских, арабских, персидских источников, материалов археологических и этнографических экспе-

Сергеев Тихон Сергеевич — доктор исторических наук, профессор кафедры отечественной и всеобщей истории. ФГБОУ «Чувашский государственный педагогический университет им. И.Я. Яковлева». Чебоксары; *Орлов Виталий Владимирович* — доктор исторических наук, профессор кафедры социально-гуманитарных и естественнонаучных дисциплин Частного учреждения высшего образования «Институт государственного администрирования». Москва; *Андреев Валерий Витальевич* — доктор исторических наук, профессор (ВАК), профессор кафедры теории и истории государства и права Чебоксарского кооперативного института (филиала) Российского университета кооперации.

Sergeyev Tikhon S. — doctor of historical sciences, professor of the Department of National and General History, Chuvash State Pedagogical University named after I. Ya. Yakovleva. Cheboksary. E-mail: tikhon-sergeev@yandex.ru; *Orlov Vitaly V.* — doctor of historical sciences, professor of the Department of Social, Humanitarian and Natural Sciences of the Private Institution of Higher Education "Institute of Public Administration". E-mail: orlov.stolica@mail.ru; *Andreev Valery V.* — doctor of historical sciences, professor (VAK), professor of the Department of Theory and History of State and Law of the Cheboksary Cooperative Institute (branch) of the Russian University of Cooperation. Cheboksary. E-mail: vandreev@ruc.su.

дий. Значительный вклад в изучение монгольских языков, фольклора и литературы в XIX в. сделали К.Ф. Голстунский и О.М. Ковалевский. Выпускник историко-филологического факультета Казанского университета, затем — профессор Петербургского университета — К.Ф. Голстунский (1831—1889) в 1880 г. опубликовал свою докторскую диссертацию «Монголо-ойратские законы 1640 г., дополнительные указы Галдан-дун-Тайджин и законы, составленные для волжских калмыков при калмыцком хане Дондук-Даши», содержащую полный ойратский текст, его перевод и комментарии. Он также стал автором трехтомного «Монголо-русского словаря» (1893—1895) ⁴.

Профессор Казанского университета О.М. Ковалевский (1800—1878), изучавший в 1827—1831 гг. живые языки, находясь в Монголии и Китае, написал фундаментальные труды: «Краткая грамматика монгольского книжного языка» (1835), «Монгольская хрестоматия» в 2 томах (1836—1837), «Монгольско-русско-французский словарь» в 3 томах (1844—1849). К сожалению, его рукописи, включая 6-томное описание Монголии, Китая, Бурятии, перевезенные в Варшаву, погибли в 1863 г. во время пожара, сопровождавшего польское восстание. Из созданной Ковалевским монголоведческой школы вышли первый бурятский ученый Д. Банзаров, А.А. Бобровников, В.П. Васильев ⁵. Кстати, Бобровников (1821—1865), выпускник Иркутской семинарии, Казанской духовной академии (1847), преподававший здесь же монгольский язык и математику, написал «Граматику монгольско-калмыцкого языка» (1849) и «Памятники монгольского квадратного письма» (1870) ⁶. Попутно отметим, что дочь А.А. Бобровникова Екатерина Алексеевна, оставшаяся сиротой и воспитывавшаяся в семье профессора Казанской духовной академии и Казанского университета Н.И. Ильминского, стала супругой чувашского просветителя И.Я. Яковлева и преподавала рукоделие в Симбирской чувашской школе ⁷. В этом списке ученых-монголоведов по праву упоминаются труды Н.Я. Бичурина и Доржи Банзарова.

Никита Яковлевич Бичурин (монашеское имя — о. Иакинф) (1777—1853) родился и вырос в семье дьякона, чуваша по национальности. В 1799 г. по окончании Казанской духовной академии начал в ней преподавательскую деятельность. Через год принял монашеский сан. В июне 1802 г. получил назначение в Иркутск на должность архимандрита местного Вознесенского монастыря и ректора духовной семинарии. В марте 1806 г. по обвинению в нарушении монастырского устава был сослан в Тобольск, где занялся изучением историко-этнографического материала о народах Сибири и Китая. Поэтому вовсе не удивительно, что в мае 1807 г. он был назначен начальником Русской духовной миссии в Пекине.

В Китае Н.Я. Бичурин находился с 1807 по 1821 г. на должности главы IX Русской православной миссии. Это время, когда он в совершенстве изучил китайский язык, а также настойчиво овладевал маньчжурским, монгольским, тибетским. Н.Я. Бичурин перевел ряд китайских трактатов по истории, географии, лингвистике, философии, юриспруденции, астрономии, механике, сельскому хозяйству, составил китайско-русский и маньчжурско-русский словари, собрал коллекцию китайских книг и рукописей.

1. БОЙКОВА Е.В. Монголоведение. В кн.: БСЭ. Т. 16. М. 1974, с. 501—502.
2. Шмидт Исаак Яков (Яков Иванович). Там же. Т. 29. М. 1978, с. 444.
3. Позднеев Алексей Матвеевич. Там же. Т. 20. М. 1975, с. 155.
4. ШАСТИНА И.П. Голстунский Константин Фёдорович. Там же. Т. 7. М. 1972, с. 38—39.
5. СТАРИЦИНА П.П. Ковалевский Осип Михайлович (Юзеф). Там же. Т. 12. 1973, с. 356.
6. Бобровников Алексей Александрович. Там же. Т. 3. М. 1970, с. 438.
7. КРАСНОВ Н.Г. Иван Яковлев и его потомки. Чебоксары. 1998, с. 90—91.
8. СКАЧКОВ П.Е. Бичурин Никита Яковлевич (в монашестве — Иакинф). В кн.: БСЭ. Т. 3, с. 404.
9. ВЭЙЛИ ЛИ. Солнце российской китаистики. В кн.: Н.Я. Бичурин. Пекин. 2015; Чебоксары. 2017, с. 105—112.
10. Там же, с. 122.
11. Там же, с. 66.
12. Там же, с. 114.
13. Там же, с. 115—116.
14. Там же, с. 117.
15. САНЖЕЕВ Г.Д. Монгольские языки. В кн.: БСЭ. Т. 16, с. 520—521.
16. ВЭЙЛИ ЛИ. Ук. соч., с. 120.
17. Банзаров Доржи. В кн.: БСЭ. Т. 2. М. 1970, с. 601.
18. Доржи Банзаров. 1822—1855. URL: <http://Ppt-Online.Org/143491>; ФЕДОТОВА Н. Доржи Банзаров — первый бурятский ученый. URL: baik-info.ru/banzarov-dorzhi-pervyy-buryatsky-uchenyy
19. Доржи Банзаров. 1822—1855.
20. ЖУПИКОВА Н. Историческая память о первом бурятском ученом Доржи Банзарове. URL: istoricheskaya-pamyat-o-pervom-buryatskom-uchenom-dorzhi-banzarove.htm
21. ИАКИНФ. О шаманстве. — Отечественные записки 1839. Т. VI. Отд. II, с. 73—81.
22. МИТЮРИН Д. Последняя тайна Чингизхана. — Загадки истории. 2020. № 28, с. 20—22.
23. Зимний лагерь Чингизхана. — Там же. 2020. № 31, с. 37.
24. ДЕНИСОВ П.В. Жизнь монаха Иакинфа Бичурина: монография. Чебоксары. 1997, с. 207.
25. БАНЗАРОВ Д. Собрание сочинений. М. 1955, с. 225—226.
26. ЧИБИС А. Бичурин Никита Яковлевич (монашеское имя о. Иакинф). В кн.: Чувашская энциклопедия. Т. 1. Чебоксары. 2006, с. 216.
27. СЕРГЕЕВ Т.С. Первые лауреаты государственной премии Чувашской Республики в области науки имени Н.Я. Бичурина. В кн.: Культура. Наука. Образование: современные тренды: монография. Чебоксары. 2020, с. 90.
28. ЖУПИКОВА Н. Ук. соч.; ФЕДОТОВА Н. Ук. соч.